

Afrontamento | APEM

Call for papers: Gender and Language: perspetives and challenges

Eds: Antónia Coutinho, CLUNL, Universidade NOVA de Lisboa, Portugal

Gabriele Diewald, Leibniz Universität Hannover, Germany

María Muelas Gil, Universidad Autónoma de Madrid, Spain

DEADLINE: 15 JANUARY 2024 (to be published in June 2024)

ex æquo

is a scientific, interdisciplinary and multidisciplinary peer reviewed journal open to contributions of multiple disciplines and currents of thought. Published since 1999 as a bi-annual interdisciplinary journal in the area of Women's, Gender and Feminist Studies (http://exaequo.apem-estudos.org/page/apresentacao-da-revista?lingua=en)

Scopus indexing contract renewed until 2026: "The journal consistently includes articles that are scientifically sound and relevant to an international academic or professional audience in this field." Scopus Content Selection & Advisory Board

A submissão de artigos e recensões não temáticos está permanentemente aberta.



Gender and language: perspectives and challenges

The issue of inclusive, non-sexist, gender-equal or gender-sensitive language has taken hold at a social and political level, with different positions (as happens whenever the status quo is shaken). This development is not restricted to one particular language or to one particular country, but is relevant in many Western countries no matter which language is concerned. The issue has also entered the scientific field, within the scope of linguistics or language sciences, with considerable dynamism at the international level, focusing on both morphological aspects and the history of the language(s) as well as factors linked to discursive uses (see Cerquiglini 2019; Constantin de Chanay, Chevalier and Gardelle 2017; de Miguel 2022; Diewald and Steinhauer 2022; Diewald forthcoming; Rabatel and Rosier 2019; a.o.). In Portugal, however, scientific discussion has remained

limited (Coutinho 2021; Matos 2020), despite extensive legislation which, at least since 2009, has recommended the use of inclusive language, particularly in public administration, and the publication of numerous inclusive language manuals. There are signs of resistance from both society and the linguistic community - as well as positions that seek and push for change. Therefore, we need to develop consistent thought, from a linguistic point of view, which is the target of this volume.

There are different perspectives to be considered. First, there is the distinction of several layers of analysis, in particular the distinction between the notions of grammatical gender, social gender, and sex. While grammatical gender is a formal property of (individual) languages, social gender, and sex per se are language-independent factors; however, they interact with linguistic phenomena in various ways. Second, it's necessary to highlight that, from a social interactionist conception of language (Voloshinov, 1977 [1929]), the praxeological and gnosiological dimensions are part of the way in which language intervenes in the social, permanently re(constructing) the world, or the so-called 'real'. In this sense, choosing to say a generically masculine world or choosing to say an inclusive world is a choice, a more or less conscious decision - made by those who use language, at the moment they use it. It's true that the norm – naturally fulfilling its role of regulation – acts as a brake on more or less improbable or even controversial choices. But its power is certainly no greater than that of the dynamism of language itself. Consequently, it's expected that linguistic description should be able to cope with that same dynamism – as Coseriu (1987, 23) has well shown.

From this point of view, resistance is opposed to (meta)linguistic reflection and sustained research - which can provide a framework for experimentation and – where appropriate, or when appropriate – record (systematize, standardize) the uses (some uses) that may today fall outside the norm.

This is the context of this thematic issue. The aim is to bring to the discussion scientific argumentation that provides a broad and enlightened view of the problem under analysis and, to the same extent, contributes to supporting, in practical terms, the implementation and operationalization of linguistically supported inclusive language strategies.

In a non-exhaustive way, a list of topics that fall within these objectives includes the following points:

- discussion of the notions of equal language, non-sexist language, inclusive language, gender-sensitive language, gender-fair language;
- linguistic perspectives (historical linguistics, morphology, discourse analysis, a. o.) that recover and demonstrate the plasticity of languages (or their nonimmutability);
- data that allows the strategies in use to be linguistically framed with the system and the norm from a gender-sensitive language perspective;
- a linguistic description that allows one to understand both the specificities of the system of each language concerning gender (grammatical) issues and the solutions that are found and practiced in the use of that language (possibly from a contrastive perspective);
- inventorying discursive strategies (formulation and reformulation, among others) as factors of "de-naturalization" about the usual uses of sexist language.

This list is not intended to be exhaustive. We encourage you to submit other proposals that fit in with the theme of the dossier. Texts are accepted in Portuguese, English, Spanish, and French.

References:

Cerquiglini, Bernard. 2018. Le ministre est enceinte. Paris: Seuil.

- Constantin de Chanay, Hugues, Yannick Chevalier and Laure Gardelle (dirs.) (2017), Mots, 113/2017 (Ecrire le genre). DOI. https://doi.org/10.4000/mots.22596
- Coseriu, Eugenio. 1987. O homem e sua linguagem (2ª edição). Rio de Janeiro: Presença.
- Coutinho, Antónia. 2021. "Identidades Textuais, Linguagem Inclusiva e (re)formulação". In Reformuler, une question de genres? | Reformular, uma questão de géneros?, Edited by Driss Ablali, Matilde Gonçalves, and Fátima Silva, 51-65. Vila Nova de Famalicão. Edições Húmus. URL: http://hdl.handle.net/10362/140042
- Diewald, Gabriele [forthcoming]. "Gender fair language in German". In Language and Gender, Edited by Benjamin Fagard and Ana Margarida Abrantes. Lisboa: UCP Editora.
- Diewald, Gabriele, and Anja Steinhauer. 2022. Handbuch geschlechtergerechte Sprache. 2. aktualisierte und erweiterte Auflage. Berlin: Duden.
- de Miguel, Elena. 2022. "Lengua, norma y mundo: relaciones y puntos de fricción. A propósito del lenguaje inclusivo". Puntoycoma 174: 5-30.
- Matos, João. 2020. "Poderá uma língua natural sexista? Avaliação do impacto de informação gramatical e de estereótipos de género na compreensão de enunciados com sujeitos masculinos genéricos em Português Europeu". Dissertação de Mestrado em Ciências da Linguagem, NOVA FCSH. URL: http://hdl.handle.net/10362/110814
- Rabatel, Alain, and Laurence Rosier (coords). 2019. Le discours et la langue, tome 11.1 (Les défis de l'écriture inclusive).
- Voloshinov, Valentin Nikoláievitch (1977), Le marxisme et la philosophie du langage (1st edition : 1929). Paris: Minuit.

IMPORTANT DATES

Submission deadline: January 15, 2024

Notification of acceptance decisions: March 15, 2024

Deadline for submission of the revised version by the authors: April 15, 2024

Publication date: June, 2024

SUBMISSION

The two computer files (in Word) must be submitted via the OJS platform, available at <u>https://apem-estudos.org/ojs</u>. To do this, simply create an account on this platform by clicking on "Register" (top right corner) and follow the steps indicated. If you already have an account on the platform, click on "Access" (top right corner) and authenticate yourself with your username and password.

On the platform, at the time of submission, you will be asked to indicate, in the field entitled "Comments to the editorial team", at least 4 specialists, and their respective e-mail addresses, who have in their curriculum works/publications on the theme treated in the article, with the intention of being contacted to evaluate the text, should it pass the first screening. If you are a reviewer, please validate this element in order to proceed, but without having to indicate specialists.

ex æquo

ex æquo invites submissions of original papers, both to the thematic dossiers and the studies and essays caption, and book reviews. The Journal is edited by the Portuguese Association of Women's Studies (APEM) and is directed to an international audience, accepting manuscripts submitted in Portuguese, English, French and Spanish, from various countries. It aims to ensure that the articles published make a significant contribution to the advance of knowledge. Articles submitted for publication undergo a blind independent review by at least two recognised specialists drawn from a range of countries.



It is sponsored by the Portuguese Foundation for Science and Technology (FCT). All published issues available here: <u>https://exaequo.apem-estudos.org/page/numeros-publicados?lingua=en</u>

<page-header><page-header><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text><text>

Summary and cover of last issue: